

**TRADUZCA****TRADUÇÕES
JURAMENTADAS**traduzca.com
+55 51 3222.2277**FÖDERATIVE REPUBLIK BRASILIEN****MIRIAM INÊS WECKER****VEREIDIGTE ÜBERSETZERIN UND DOLMETSCHERIN – Nummer 253/2010****Rua Marquês do Pombal, 783/501 – CEP 90.540-001 – Porto Alegre/RS/Brasilien****Tel.: 55 51 3222-2277 – Handy: 55 51 99212-7939 – E-mail: juramentados@traduzca.com.br**

Ich, Miriam Inês Wecker, Vereidigte Übersetzerin und Dolmetscherin, von dem Handels-, Industrie- und Dienstleistungsregister des Bundeslandes Rio Grande do Sul, Brasilien, ernannt und nach der gültigen Gesetzgebung zugelassen worden, bestätige hiermit, dass mir das unten angegebene Dokument zur Übersetzung vom Portugiesischen ins Deutsche vorgelegt wurde.

Buch Nr. 13 – Übersetzung Nr.: 0216/2022.

Dieses Dokument ist ein Zertifikat.

[Staatswappen]. [Logo: Ajes. Faculdade do Vale do Juruena]. [Stempel: Notarieller Dienst und Registeramt von Juina [unleserliche Angabe]. Neusa Aparecida Garcia. Urkundsbeamtin. [Unleserliche Angabe]]. [Etikett des 2. Notariellen Dienstes und Registeramt von Juina/MT, Code: BRY-97461, ausgestellt in Juina-MT, am 18. März 2022].

Fakultät für Rechnungswesen und Betriebswirtschaftslehre des Vale do Juruena. Erneuert akkreditiert durch Erlass MEC Nr. 1.141 vom 12.09.2012, veröffentlicht am 13.09.2012. Rua Gabriel Müller, s/n - Módulo 1 - Juína - MT.

Zertifikat.

Elderson Luciano Mezzomo, Sohn von Euclides Mezzomo und Lúcia Clara Mezzomo, hat den Studiengang der Postgraduierung Lato Sensu Management in Umweltaudit, -expertise und -lizenzen - Wissensbereich Angewandte Sozialwissenschaften gemäß Beschluss 01/2007 CES/CNE abgeschlossen, und kann somit in den Besitz aller ihm hiermit zustehenden Rechte und Vorteile treten, die ihm das Gesetz zugesteht.

Juína-MT, 17. März 2014.

[Unterschrift]. Macia Magali Marques Pereira. Akademisches Sekretariat. [Unterschrift]. Elderson Luciano Mezzomo. Personalausweis RG Nr.: 3671919 SSP/MT. Steuernummer CPF Nr.: 895432541-68. [Stempel, der die Unterschrift anzeigt: 2. Notariat Juína-MT]. [Unterschrift]. Clodis Antonio Menegaz. General-Direktor.

[Etikette des 10. Notariats von Porto Alegre, Code 0446.04.0700008.94580 [A9C], ausgestellt in Porto Alegre, 29. März 2022].

Fakultät für Rechnungswesen und Betriebswirtschaftslehre des Vale do Juruena – AJES.

Studiengang: Management in Umweltaudit, -expertise und -lizenzen.

Von: 10.12.2011. Bis: 07.03.2014. Stadt/UF (Bundesstaat) - Wo der Studiengang stattgefunden hat: Novo Progresso/ PA. C.H. (Stundenzahl) Total: 371 USt.

Disziplinen:	Stundenumfang	Noten	Lehrerschaft	Titulierung
Umweltmanagement	26	9,0	Jorge Luiz Rodrigues Perez	Doktor
Umweltpolitik und Nachhaltige Entwicklung	11	9,0	João Paulo da Rocha Miranda	Master
Umweltrecht und Gesetzgebung	26	8,0	Alcione Adame	Master
Kontrolle der Luftverschmutzung und Lärmbelästigung	26	8,5	Carla Spiller	Master
Umweltverwaltung in öffentlichen und privaten Unternehmen	26	9,0	Jorge Luiz Rodrigues Perez	Doktor
Bewertung von Umweltauswirkungen und Umweltlizenzen	26	8,0	Luiz Antonio Solino Carvalho	Master
Management von Umweltrisiken	26	9,5	Jorge Luiz Rodrigues Perez	Doktor
Umweltaudit	26	9,0	Cleiva Schaurich Mativi	Master
Umweltgeologie angewandt auf Sachverständigen	26	8,5	Leandro Rodinei Brauwere	Master
Grundlagen und Instrumente der Umweltexpertise	26	8,5	Djalma Gonçalves Ramires	Master
Kontrolle der Kontamination von Boden und Grundwasser in der Umweltexpertise	26	9,0	Victor Paginossi Pacheco	Master
Bewertung von Umweltschäden	26	9,0	Marcio Fonseca	Master
Methodische Grundlagen von Lehre und Forschung	26	9,5	Ilo Fernandes do Carmo	Spezialist
Betreuung und Erstellung der Abschlussarbeit	**	8,5	Ilo Fernandes do Carmo	Spezialist
Seminar für Monographie	48	9,0	Ilo Fernandes do Carmo	Spezialist

Monographie: Umweltmanagement in Unternehmen. Note: 8,5.

Buch: 0025. Seite: 001. Registrierung Nr. 0001. Datum: 17.03.2014. [Unterschrift] Suzana Oliveira Martins. Sekretärin der Postgraduierung.

Anmerkung: Der Studiengang fand in Novo Progresso/PA statt.



FÖDERATIVE REPUBLIK BRASILIEN
MIRIAM INÊS WECKER

VEREIDIGTE ÜBERSETZERIN UND DOLMETSCHERIN – Nummer 253/2010
Rua Marquês do Pombal, 783/501 – CEP 90.540-001 – Porto Alegre/RS/Brasilien
Tel.: 55 51 3222-2277 – Handy: 55 51 99212-7939 – E-mail: juramentados@traduzca.com.br

APOSTILLE (Convention de la Haye du 5 octobre 1961)			
1. Land:	Föderative Republik Brasilien.		
Diese öffentliche Urkunde			
2. wurde unterschrieben von:	Clodis Antonio Menegaz.		
3. in der Eigenschaft als:	General-Direktor.		
4. Sie ist versehen mit dem Siegel / Stempel:	Fakultät für Rechnungswesen und Betriebswirtschaftslehre des Vale do Juurena – Juina / MT		
Bestätigt			
5. In:	Porto Alegre	6. Am:	29.03.2022
7. Durch:	Guilherme Borges Dolfini		
8. Nr.	0521009-22		
9. Siegel / Stempel: [Siegel: Apostille CNJ (Nationaler Justizrat). Brasilien].	10. Unterschrift: Elektronische Unterschrift		

Art des Dokuments: **Zertifikat.**

Name des Inhabers: Elderson Luciano Mezzomo.

Diese Apostille bestätigt nur die Unterschrift, die Berechtigung des Unterzeichners und das darauf angebrachte Siegel oder den darauf angebrachten Stempel. Sie bestätigt nicht den Inhalt der Urkunde, für die sie ausgestellt wurde.

Die Echtheit der Apostille und ihrer elektronischen Unterschrift sowie des ihr zugrunde liegenden öffentlichen Dokuments kann auf der Webseite <https://apostil.org.br> überprüft werden.

Vorliegende Apostille wurde durch elektronische Unterschrift unterzeichnet laut Gesetz Nr. 11.419/2006.

Bei Fragen zur Apostille bitte die Ombudsstelle des CNJ kontaktieren: (61) 3772-7800. servicos@notariado.org.br.

Bitte verwenden Sie den QR-Code, um die Echtheit dieser Apostille und der elektronischen Unterschrift zu prüfen. Eine Kopie des entsprechenden Dokuments ist auf derselben Seite erhältlich.

[QR-Code]. Code: 0521009-22. CRC 7412A416

A7777889.

Zu Urkund dessen erkläre ich, dass die mir vorgelegte Urschrift weiter nichts enthielt, und, dass sie von mir mit dieser vereidigten Übersetzung am 11. April 2022, in Porto Alegre, Rio Grande do Sul, Brasilien, vollständig und höchst treu übersetzt wurde. Diese Übersetzung ist in Brasilien und im Ausland rechtskräftig.



Miriam Inês Wecker
Miriam Inês Wecker
Tradutora Pública Juramentada
CPF 548.410.540-49
Junta Comercial do RS